



**LES SAUVAGEONNES**

BELCIAN ADVENTURES

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

L'organisation « Les Sauvageonnes » (ci-après dénommée "LES SAUVAGEONNES") est représentée par Marie Tirtiaux (personne physique) et Emilie Delfosse (personne physique).

Les présentes conditions générales (ci-après « les Conditions Générales ») ont pour objet de définir les droits et obligations des parties dans le cadre de la fourniture de prestations au Client par LES SAUVAGEONNES.

Les présentes Conditions Générales s'appliquent également aux Internautes du site internet [www.les Sauvageonnes.be](http://www.les Sauvageonnes.be) (ci-après « le Site web »).

### *1. Connaissance et acceptation des présentes Conditions Générales*

Tous les contrats et offres portant sur des prestations de LES SAUVAGEONNES sont soumis aux présentes Conditions Générales, ainsi qu'à la Politique de protection des données qui est réputée faire partie intégrante des présentes Conditions Générales.

Les Conditions Générales sont disponibles à tout moment sur le site internet [www.les Sauvageonnes.be](http://www.les Sauvageonnes.be).

Les présentes Conditions Générales peuvent être modifiées à tout moment par LES SAUVAGEONNES en fonction de l'évolution des règles applicables et de ses propres besoins. Les nouvelles conditions s'appliquent dès leur publication sur le Site web de LES SAUVAGEONNES. Il appartient au Client de vérifier les conditions applicables lors de sa visite sur le Site web ou lors de l'acceptation de l'Offre transmise par LES SAUVAGEONNES.

En sollicitant une Offre ou en confirmant une commande auprès de LES SAUVAGEONNES, le Client est réputé avoir accepté la dernière version des Conditions Générales disponible sur le Site web.

### *2. Définitions*

Client : toute personne physique ou morale qui souscrit des Services auprès de LES SAUVAGEONNES ;

Participant : toute personne qui participe aux activités de LES SAUVAGEONNES sans être le Client.

Confirmation de commande (ou confirmation de réservation): document contractuel identifiant les Services et certaines modalités d'exécution des Services transmis par email et/ou par courrier par LES SAUVAGEONNES au Client ;

Droits de Propriété Intellectuelle : tous brevets, droits d'auteur, droits sur les dessins ou modèles, droits des marques, nom commercial, secret d'affaires, savoir-faire, droit sui generis sur les bases de données, et tout autre droit de nature immatérielle (enregistré ou non) et toutes les applications de ceux-ci partout dans le monde.

Force Majeure : tout retard, défaut d'exécution, dommages, pertes ou destruction, ou dysfonctionnement affectant le Service, ou toute conséquence qui en résulte, causé ou occasionné par, ou dû à un événement de force majeure, tel que notamment inondations, intempéries, tempêtes, crues, sécheresses, incendie, tremblement de terre, destruction par la foudre, pannes de courant, explosions, guerres, émeutes, explosions, destructions de machines ou de matériels, indisponibilité de moyen de transport, mauvais fonctionnement ou interruptions du réseau électrique ou de télécommunication, grèves, occupations de locaux, arrêts de travail, actes ou omission de tiers, ou tout autre cause échappant au contrôle raisonnable de LES SAUVAGEONNES empêchant l'exécution normale du contrat et qui ne peut être surmonté par l'adoption de mesures raisonnables ;

Internaute : toute personne qui visite le Site web de LES SAUVAGEONNES et, le cas échéant, utilise le formulaire de contact du Site web ;

Offre : toute proposition d'horaire et de tarification relative à un Service émise par LES SAUVAGEONNES (par email ou téléphone) suite à une demande du Client (qu'elle soit formulée via le Site web, par email ou par téléphone) pour la fourniture de Services ;

Services : ensemble des prestations fournies par LES SAUVAGEONNES, telles que définies dans la Confirmation de commande ;

Site web : le site internet de LES SAUVAGEONNES accessible à l'URL [www.lessauvageonnes.be](http://www.lessauvageonnes.be)

### *3. Offre et Confirmation de commande*

#### 3.1. Achat sur le Site web :

Les prix des services proposés figurent sur le Site web de LES SAUVAGEONNES. Ceux-ci sont exprimés TTC et en euros. Seule la Confirmation de commande adressée par LES SAUVAGEONNES au Client a pour effet de conclure le contrat entre les parties.

#### 3.2. Demande d'offre personnalisée :

Lorsqu'il reçoit une demande du Client, LES SAUVAGEONNES établit une Offre décrivant les prestations et les tarifs et la soumet au Client. Tous les tarifs indiqués dans l'Offre de LES SAUVAGEONNES sont valables pour une durée maximale de 3 semaines, sauf stipulation contraire inscrite dans l'Offre.

Toute Offre est, par nature, non définitive et peut être soumise à des modifications tant qu'elle n'a pas été acceptée par le Client et qu'elle n'a pas fait l'objet d'une Confirmation de commande par LES SAUVAGEONNES. Toute Offre est donc émise sous réserve de la Confirmation de commande ultérieure, faisant suite à l'acceptation du Client. Seule la Confirmation de commande adressée par LES SAUVAGEONNES au Client a pour effet de conclure le contrat entre les parties.

### *4. Prix et paiement*

4.1. Les services proposés par LES SAUVAGEONNES sont payables avant la prestation, lors de la commande suite à réception de l'offre.

Les paiements de l'acompte et du solde seront effectués par virement au compte BE98 6511 5699 3593 au nom de Marie Tirtiaux.

4.2. Le Client qui souhaite obtenir une facture doit le préciser au plus tard lors du paiement de la prestation en envoyant un mail à lessauvageonnes@hotmail.com ou en remplissant le formulaire de contact du Site web. La facture demandée sera envoyée par voie électronique dans les meilleurs délais, après la prestation de services.

LES SAUVAGEONNES se réserve le droit de refuser d'établir une facture si la demande d'établissement de cette facture lui est adressée en dehors d'un délai raisonnable suivant l'exécution des Services visés par ladite facture et/ou sans preuve de paiement de ces Services.

4.3. Le défaut de paiement d'une somme à l'échéance rend immédiatement exigible toutes les sommes dues quelles que soient les facilités de paiement accordées préalablement.

## 5. *Objet des Services*

Les Services qui font l'objet du contrat sont ceux décrits dans la Confirmation de commande.

LES SAUVAGEONNES fournit au client le matériel et les ingrédients nécessaires pour une activité gourmande ou non. Le Client est responsable du matériel remis et est tenu d'en prendre soin. Un itinéraire de balade sous forme de tracé GPX lui est également fourni. Les activités s'exercent sous deux formes, la location de matériel packraft (comportant un sac à dos, une pagaie, le raft, un rain cover, un sac étanche) avec remise d'itinéraire, dans ce cas, le client vient chercher et ramener le matériel au lieu et à la date convenue en respectant les horaires convenus lors de la réservation avec LES SAUVAGEONNES.

Lors du retour LES SAUVAGEONNES feront un état des lieux de matériel récupéré en cas de perte ou de dégâts sur le matériel, le client sera tenu responsable et une compensation financière correspondant à la valeur des dégâts sera demandée (ex: Packraft troué; pagaie cassée ou perdue;...)

Dans le cadre de la location, le Client effectue la balade en autonomie (ce n'est pas une balade guidée ou accompagnée par LES SAUVAGEONNES). A la fin de la journée de randonnée, le Client remet la totalité du matériel confié à Beez, aux horaires prévus sur le Site web ou convenus. LES SAUVAGEONNES assurent le nettoyage du matériel après la prestation.

Dans le cadre de l'organisation d'évènement semi-guidés, LES SAUVAGEONNES, remettent le matériel au point de rendez-vous du début de la balade, et retrouvent ensuite le client aux points stratégiques définis de l'itinéraire pour l'aider à l'utilisation du matériel (gonflage et éventuellement repas,...) elle sont également présente pour la fin de l'activité (aide au dégonflage et rangement).

## 6. *Modifications des Services sollicitées par le Client*

Toute modification des Services intervenant après la Confirmation de commande devra faire l'objet d'un accord préalable écrit de LES SAUVAGEONNES et, le cas échéant, d'une nouvelle Confirmation de commande.

## 7. *Retard du Client*

7.1. Le client s'engage à respecter les horaires prévus pour l'activité.

7.2. Retards tolérés : Pour les activités, un retard de 30 minutes maximum est toléré. Toutefois, LES SAUVAGEONNES ne pourra être tenu responsable de l'impact éventuel de ce retard sur la qualité de l'activité proposée.

7.3. En cas de retard de plus de 30 minutes, le client devra informer LES SAUVAGEONNES de son retard. Le Client devra le cas échéant adapter lui-même l'activité, sans que la responsabilité de LES SAUVAGEONNES ne soit mise en cause et sans qu'aucune réduction de prix ou remboursement ne soit accordé.

7.4. Si le Client ne se présente pas au départ de l'activité pendant les heures prévues pour le départ, sans accord préalable de LES SAUVAGEONNES, les sommes payées ne seront pas remboursées.

## 8. *Annulation des Services par le Client*

8.1. Annulation dans les 7 jours avant l'exécution des services mais au plus tard 3 jours ouvrables avant le jour de la prestation et ce, avant 18h

Le Client peut annuler sa Commande dans les 7 jours avant l'exécution des services mais au plus tard 3 jours ouvrables avant le jour de la prestation et ce, avant 18h.

Dans ce cas, le Client devra impérativement adresser un mail à [lessauvageonnes@hotmail.com](mailto:lessauvageonnes@hotmail.com) dans le délai prévu. Le Client recevra alors un *bon à valoir* équivalent au montant de la prestation initialement commandée à utiliser sur une prestation ultérieure. Validité du bon : 3 mois à partir de la date de l'événement reporté.

8.2. Annulation moins de 3 jours ouvrables avant la prestation (ou 3 jours ouvrables avant la prestation mais après 18h)

En cas de demande d'annulation par le Client moins de 3 jours ouvrables avant la prestation (ou 3 jours ouvrables avant la prestation mais après 18h), LES SAUVAGEONNES ne sera tenu à aucun remboursement et pourra conserver la totalité des sommes payées.

Les places n'étant pas nominatives, le client peut se faire remplacer par d'autres personnes (donation, vente, etc.) pour ne pas perdre les repas commandés. Le client devra toutefois informer LES SAUVAGEONNES par mail de ce changement.

## 9. *Modification, suspension ou annulation des Services par LES SAUVAGEONNES*

9.1. LES SAUVAGEONNES ne pourra être considéré comme étant en défaut d'exécuter les Services si cette exécution est empêchée ou retardée par un cas de Force Majeure au sens des présentes Conditions Générales.

LES SAUVAGEONNES se réserve la possibilité d'annuler l'événement en cas de météo ou d'événements qui empêcheraient l'organisation des services (ex. : avis de tempête, mesures sanitaires, etc.).

9.2. En outre, LES SAUVAGEONNES ne pourra être tenu responsable des variations de conditions climatiques ou de toute autre circonstance exceptionnelle qui entraîneraient l'annulation, la modification ou la limitation des prestations décrites dans la Confirmation de commande.

9.3. LES SAUVAGEONNES prend toutes les mesures raisonnables pour limiter les effets négatifs résultant d'un cas de Force Majeure ou de circonstances exceptionnelles telles que précitées pour le Client et, notamment, pour réduire le retard causé dans l'exécution des Services.

9.4. En cas d'annulation forcée, LES SAUVAGEONNES s'engage soit à rembourser les sommes payées sous déduction des frais de commission prélevés par la plateforme de billetterie, soit à donner un bon à valoir équivalent au montant de la prestation initialement commandée à utiliser sur une

prestation ultérieure. Aucun dédit supplémentaire ou indemnité de quelque nature que ce soit ne pourra toutefois être réclamé par le Client.

## *10. Sanctions*

LES SAUVAGEONNES se réserve le droit d'interrompre momentanément ou définitivement tout Service au cours duquel la sécurité des participants ou l'intégrité des infrastructures utilisées ne pourrait être garantie, et ce, pour des raisons indépendantes de sa volonté et/ou suite au comportement inadéquat des Clients et/ou des participants qui ne respecteraient pas notamment les Conditions Générales.

Dans cette hypothèse, LES SAUVAGEONNES se réserve le droit de signaler tout comportement inadéquat aux autorités judiciaires ou policières compétentes.

L'interruption du Service suite au comportement inadéquat des Clients et/ou des participants ne donnera lieu à aucun remboursement de la part de LES SAUVAGEONNES. Par contre, LES SAUVAGEONNES se réserve le droit de réclamer aux Clients dont les participants sont fautifs un dédommagement pour indemniser les autres participants/Clients qui auraient subi les effets de l'interruption des Services.

## *11. Responsabilité et assurances*

11.1. LES SAUVAGEONNES déploie ses meilleurs efforts afin de mettre à disposition des Internautes un Site web et des Services de qualité.

À défaut de disposition expresse en sens contraire, toutes les obligations assumées par LES SAUVAGEONNES sont des obligations de moyen.

11.2. Un problème technique, tel un virus, un bug informatique, une intrusion malveillante ou un dysfonctionnement du Site web ne peut être exclu. LES SAUVAGEONNES ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages subis par l'Internaute à cet égard.

L'Internaute est conscient du fait qu'un outil tel que le Site web nécessite une maintenance régulière. LES SAUVAGEONNES ne pourra donc en aucun cas être tenu responsable de l'éventuel préjudice subi par l'Internaute en cas d'indisponibilité temporaire du Site web due à des opérations de maintenance.

11.3. LES SAUVAGEONNES est assuré en responsabilité civile exploitation. LES SAUVAGEONNES est donc responsable de la qualité du matériel fourni. LES SAUVAGEONNES n'est pas responsable d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation imprudente de celui-ci par le Client et/ou les participants.

Le client/participant déclare avoir souscrit une assurance Responsabilité Civile, le garantissant contre tous sinistres, de quelques natures qu'ils soient, causés à des tiers de son fait, et que son contrat d'assurance ne mentionne pas de clause contraire à ce qui déclaré dans les présentes conditions de vente.

LES SAUVAGEONNES ne propose pas d'assurance multirisque. Le client peut souscrire à l'assurance de son choix.

11.4. LES SAUVAGEONNES décline toute responsabilité en cas d'accident pendant l'Activité, en cas de dégâts directs ou indirects occasionnés par le Client et/ou les participants pendant l'Activité (ex. : en cas de feu de forêt, de prairie ou autre).

LES SAUVAGEONNES décline toute responsabilité en cas d'accident dans le cadre du non-respect des règles de sécurité adaptées à ce type d'activités ou des prescriptions des Conditions Générales.

Parmi les règles de sécurité figure le nécessaire respect des instructions de LES SAUVAGEONNES dans le cadre des activités proposées.

11.5. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Le Client et/ou les participants doivent contrôler leur consommation avant de prendre le volant. LES SAUVAGEONNES décline toute responsabilité en cas d'incident.

11.6. LES SAUVAGEONNES décline également toute responsabilité en cas de dommage, en cas de perte ou de vol de quelque objet que ce soit au cours de l'activité.

11.7. LES SAUVAGEONNES décline également toute responsabilité en cas de dégâts occasionnés au véhicule du Client et à son contenu pendant l'activité. Les lieux de parking possibles sont fournis à titre indicatif.

11.8. En outre, LES SAUVAGEONNES décline toute responsabilité en cas de sanction ou amende infligée par les autorités aux participants d'une activité organisée par LES SAUVAGEONNES.

11.9. Les activités couvertes par les Services se déroulent dans un milieu naturel. Chacun doit se comporter en homme normalement prudent et diligent et adapter son comportement aux circonstances et aux lieux (ex. falaises, chemins escarpés...).

Les itinéraires et les zones possibles de pique-nique et de parking sont fournis à titre indicatif.

11.10. Comme l'activité implique une activité physique (randonnée), les Clients et personnes participants aux Services doivent être en bon état de santé et ne souffrir d'aucune affection ou contre-indication à l'exercice de ladite activité. LES SAUVAGEONNES n'est pas en mesure de contrôler l'état de santé physique des participants et il est donc de leur exclusive responsabilité de décider de prendre part ou non à une activité pour l'exercice de laquelle il pourrait y avoir une contre-indication les concernant.

11.11. La responsabilité d'origine contractuelle ou extracontractuelle liée à l'exécution du contrat est en toute hypothèse limitée au montant couvert par sinistre par l'assurance exploitation de LES SAUVAGEONNES, à l'exclusion de toute autre indemnisation.

11.12. Pour des raisons évidentes de sécurité, nous ne pouvons accepter les inscriptions de mineurs non accompagnés d'une personne majeure, sous la responsabilité de laquelle le mineur voyage ou participe à l'activité.

## *12. Matériel et Caution*

Le Client et/ou les participants sont responsables du matériel qui leur est confié. Cette responsabilité implique qu'ils doivent en prendre soin. En cas de dommage causé au matériel de LES SAUVAGEONNES (ex : déchirure du sac à dos), de perte ou de vol de ce matériel, LES SAUVAGEONNES pourra réclamer le montant correspondant au dommage au client Client.

Lors du retour LES SAUVAGEONNES feront un état des lieux de matériel récupéré en cas de perte ou de dégâts sur le matériel, le client sera tenu responsable et une compensation financière correspondant à la valeur des dégâts sera demandée (ex: Packraft troué; pagaie cassée ou perdue;...).

## *13. Réclamations*

Toute réclamation à propos de la qualité des Services fournis par LES SAUVAGEONNES devra impérativement être soumise et constatée le jour même de l'évènement par le responsable sur place. Les plaintes transmises a posteriori seront considérées comme invérifiables et ne donneront droit à aucune réduction de prix, remboursement ou geste commercial.

## *14. Vie privée et traitement des données à caractère personnel*

Les données à caractère personnel de l'Internaute, du Client et, le cas échéant, des participants, sont traitées conformément à la Politique de protection des données ci-dessous.

La Politique de protection des données est réputée faire partie intégrante des présentes Conditions Générales.

### 14.1. Protection des données personnelles

LES SAUVAGEONNES attache une grande importance à la protection de vos données personnelles et veille attentivement au respect des dispositions protectrices relatives à la vie privée et au traitement des données personnelles comme celles prévues par le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016. Les présentes ont pour objet de vous informer sur l'usage de vos données personnelles par LES SAUVAGEONNES à l'occasion de votre utilisation du site internet LES SAUVAGEONNES. Les données personnelles comprennent les informations vous concernant en tant que personne physique et que vous avez volontairement fournies à LES SAUVAGEONNES lors de votre utilisation du Site web, tels que votre nom, prénom, adresse électronique, numéro de téléphone, etc. Elles seront conservées pour la durée nécessaire à la finalité de leur traitement. Les données sont collectées dans le but exclusif d'établir une relation commerciale et professionnelle avec nos clients, et sont conservées par LES SAUVAGEONNES pendant une période raisonnable.

Certaines des informations qui vous sont demandées sont obligatoires, elles sont identifiées par un astérisque. A défaut de réponse, LES SAUVAGEONNES ne pourra pas exécuter ou vous adresser les services ou les informations demandées.

### 14.2. Vos droits

Conformément à la Législation en vigueur, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données personnelles vous concernant et d'un droit d'opposition pour raison légitime au traitement de vos données personnelles.

Pour l'exercer, vous devez adresser un mail à [lessauvageonnes@hotmail.com](mailto:lessauvageonnes@hotmail.com).

Vous pouvez, par ailleurs, à tout moment vous opposer à la réception des e-mails commerciaux de LES SAUVAGEONNES grâce à un lien de désinscription figurant sur ces e-mails.

Nous vous rappelons qu'à partir du 25 Mai 2018, vous avez le droit de demander au responsable du traitement l'accès aux données à caractère personnel, la rectification ou l'effacement de celles-ci, ou une limitation du traitement relatif à la personne concernée, ou du droit de s'opposer au traitement et du droit à la portabilité des données.

## *15. Propriété du Site web*

Le Site web dans son intégralité, en ce compris son architecture, son design, son interface, ses bases de données, sa dénomination, son nom de domaine, est la propriété exclusive de LES SAUVAGEONNES.

Aucune reproduction ou communication au public, intégrale ou partielle, du Site web ou de l'un de ses éléments, à quelque fin que ce soit hormis la consultation privée, ne peut se faire sans l'autorisation préalable écrite de LES SAUVAGEONNES.

Seule la référence par hyperliens vers le Site web est autorisée pour autant que l'activation du lien provoque l'ouverture d'une nouvelle fenêtre du navigateur avec affichage de l'adresse URL du site de LES SAUVAGEONNES.

Toute reproduction des photos et images qui composent le Site web et/ou toute cession de ceux-ci à titre onéreux sont formellement interdites sans autorisation de LES SAUVAGEONNES.

## *16. Tribunaux compétents et loi applicable*

Sauf poursuites en paiement, les parties s'engagent à tenter de résoudre d'abord amiablement tout litige relatif à la validité, à l'interprétation ou à l'exécution du contrat.

A défaut de règlement amiable du litige, seuls les tribunaux de l'arrondissement de Namur sont compétents et seule la loi belge est d'application, sauf s'il en a été expressément convenu autrement. Dans l'hypothèse où le Client a son siège social ou son domicile hors du territoire de la Belgique, LES SAUVAGEONNES peut choisir d'agir devant la juridiction territorialement compétente du siège social ou du domicile du Client.

## *17. Dispositions diverses*

17.1. Aucun acte, comportement, tolérance ou omission de la part de LES SAUVAGEONNES ne pourra être interprété comme une renonciation, même partielle, de sa part à l'exécution stricte et intégrale des dispositions des présentes Conditions Générales.

17.2. Dans la mesure du possible, les dispositions des présentes Conditions Générales doivent être interprétées de manière à être valides et exécutoires en vertu du droit applicable. Toutefois, si une ou plusieurs dispositions des présentes Conditions Générales s'avèrent invalides, illégales ou inapplicables (en tout ou en partie), les autres dispositions ne seront pas affectées et continueront d'être pleinement en vigueur comme si la ou les dispositions invalides, illégales ou inapplicables n'avaient jamais existé. Dans ce cas, les parties négocieront de bonne foi pour convenir d'une disposition de substitution à la/les disposition(s) invalide(s), illégale(s) ou inapplicable(s) ayant un effet économique identique ou similaire.